

حديث الرئيس محمد أنور السادات

إلى رئيس مؤسسة (إطلاعات) الإيرانية

في ١٦ ديسمبر ١٩٧٤

سؤال : إننى على يقين من أنك لابد مشغول جدا هذه الأيام يا سيادة الرئيس . وإنك لامتنان كبير وشرف عظيم لي ، وانى لممتن لكم غاية الامتنان وأملتى أن أتمكن من أن أرد لكم بطريقى ما اسبغتموه على من فضل وتشريف . لقد جئت اليك ليس بوصفى صحفيا حريصا على توجيه الأسئلة والحصول على عناوين عريضة كبيرة ، لكنى أجىء إليكم بصفتى ابن عباس مسعودى الذى كان صديقاً حمima للعرب ، والذى حاول خلال حياته ، باذلا أقصى جهده أن يقرب أكثر ما بين ايران وأشقائنا العرب . إننى بصفتى ابنه ، أؤمن إيمانا كبيرا بقضيتكم وبقيادتكم الرائعة ، والآن ، فإن من بين المشكلات الكبرى التى تواجه العالم ، الصراع القائم مع اسرائيل . مما هي أفضل وأيسر طريقة تشعرون - يا سيادة الرئيس - ان السلام يمكن أن يتحقق بها في هذه المنطقة ؟

الرئيس : حسن . اعتقاد أن من أكثر الأمور إلحاحا وأهمية في هذا الوقت هي أن نحاول ونعمل على نزع فتيل القنبلة التي توشك ان تتفجر هنا في الشرق الأوسط بسبب الصراع العربي الإسرائيلي . وعندما أقول نزع فتيل القنبلة فاننى أعنى أن الحركة التي اكتسبتها عملية السلام يجب أن تستمر . ولقد بدأنا هذه الحركة باتفاقات فك الاشتباك التي نفذت في بداية هذا العام ، وكان يجب ان تستمر منذ ذلك الحين ، وقد حدث تباطؤ في الحركة وإذا سألتني الأن ماذا يمكن عمله ، فلا بد أن أقول لك هذا : يجب أن نحيي من جديد حركة عملية السلام كلها بعد أن خفت خلال الصيف الماضي . أولاً يجب أن يقتصر الاسرائيليون بعد حرب أكتوبر عام ١٩٧٣ بأن القوة والعمل العسكري لن يحل مشكلة الصراع الإسرائيلي العربي أو مشكلة الشرق الأوسط هنا ، ويجب إقناعهم متى دخلوا هذا في اعتبارهم بأنه ليست هناك حاجة

لأن تراكم لديهم أكواخ كبيرة من الأسلحة كذلك التي تلقاها الاسرائيليون من الولايات المتحدة - أسلحة معقدة وقد بلغ الأمر حداً قيل معه في الولايات المتحدة - كما حدث فعلاً من جانب رئيس الأركان الأمريكي - إن هذه الأسلحة استنزفت مخازن الجيش الأمريكي - ومن ثم فإن هذا يجب أن يكون المبدأ الأول الذي يتعين على الإسرائيليين أن يفهموه ، فإذا فهموا ذلك ، واستمرت الحركة في عملية السلام ، فهذا سيعني أنه يجب على إسرائيل أن تقدم دليلاً على رغبتها في السلام ، ومن ناحية عملية فإنني أشير إلى أراضينا العربية التي احتلت بعد الخامس من يونيو عام ١٩٦٧ ، يجب أن تسترد هذه الأرضى بعيداً عن أي مساومة أو حل وسط ، فإذا استعدنا هذه الأرضى وإذا أصبح الإسرائيليون مقتعين بأن القوة والعمل العسكري لن يحل المسألة ، فاعتقد أن هذا سيعني أننا ننزع فتيل القنبلة هنا ، ونستطيع أن تكون على استرخاء في مؤتمر جنيف ونبدأ في حل المشكلات طبقاً لقرار الأمم المتحدة رقم

٣٣٨٠

سؤال : سيادة الرئيس .. هل لا يزال يساورك الأمل بالنسبة لسياسة الدكتور كيسنجر القائمة على الخطوات التدريجية ، خطوة خطوة ، أن تتحقق اتفاق سلام ؟

الرئيس : لدينا الآن نظريتان - نظرية الدكتور كيسنجر - عملية الخطو نحو السلام خطوة خطوة وهذه هي النظرية ، ولدينا النظرية السوفيتية .. أن ينعقد مؤتمر جنيف على الفور .. حسن .. إنني أواقق على كلِّيَّهما معاً ، وهذا معناه أنه إذا استطاع الأمريكيون من خلال عملية الخطو ، خطوة خطوة أن يحققوا أي تقدم أو نجاح فإني أُربح بذلك وفي وسعي أن أُواقق على ذلك ..

اما اذا لم يستطعوا .. فسنذهب الى جنيف طبقاً للنظرية السوفيتية ، والأمريكيون كذلك لا يستبعدون جنيف لأننا جميعاً سنذهب الى جنيف ، وهذه حقيقة ..

سؤال : كم من الوقت ستسمحون به لذلك - لتروا ما كانت الولايات المتحدة تستطيع أن تطلق بسياساتها القائمة على دبلوماسية الخطو ، خطوة خطوة ؟

الرئيس : إنني أجري الآن اتصالات مع الرئيس فورد والدكتور كيسنجر ، وسنرى في المستقبل القريب ماذا ستكون النتيجة . وبعد ذلك سنتخذ قرارنا .

سؤال : ما هو رأيكم - شخصيا - في الدور المقبل لمؤتمر جنيف ، وماذا تتوقعون أن تحصلوا منه؟

الرئيس : مؤتمر جنيف هو المكان الذي يجب أن نلتمس فيه السلام الدائم في المنطقة وهذا سيعني أننا سنتناول أساساً أهم مشكلة وهي فلسطين . ولهذا فإننا سنطلب أن ينضم الفلسطينيون إلى مؤتمر جنيف . ثانياً فإننا سنعد كذلك لاتفاق السلام . إنني لم أذكر هنا الأراضي المحتلة لأنه كما قلت لك في البداية لا يمكن أن تكون هناك أي مساومة أو حل وسط بشأن الأراضي العربية المحتلة منذ

عام ١٩٦٧ .

سؤال : سيادة الرئيس - متى في اعتقادكم ، سيكون هناك مؤتمر مع الأردن وسوريا ومنظمة التحرير الفلسطينية وأى نتائج تتباين بها لمثل هذا المؤتمر ؟

الرئيس : لقد بدأنا فعلاً محادثاتنا مع إشقاءنا السوريين والأردنيين وقد أوفدت مبعوثاً خاصاً من ذي يومين أو ثلاثة للملك حسين وتبادلنا رسائل مع الرئيس الأسد ، كما بعث الأسد بوزير خارجيته إلى الأردن . إنه هناك الآن ونحن نجري اتصالاتنا مع الفلسطينيين أيضاً . وبعد ذلك سنتخذ قراراً بشأن موعد هذا الاجتماع للأطراف الاربعة ، والمهمة الرئيسية لهذا الاجتماع ستكون العثور على طريق التفاهم والتعاون بين الأردنيين والفلسطينيين طبقاً لقرارات مؤتمر الرباط

سؤال : سيادة الرئيس .. اذا كان للإسرائيليين أن ينسحبوا من جميع الأراضي المحتلة بما فيها القدس الشرقية والجولان وشرم الشيخ ، وان يعترفوا بالحقوق المشروعة للفلسطينيين وبنـظمة التحرير الفلسطينية ممثلاً للشعب الفلسطيني ، فكم من الوقت تعتقدون ان يمر يا سيادة الرئيس قبل إمكان قبول إسرائيل دولة عادلة في الشرق الأوسط ؟

الرئيس : كما قلت من قبل اذا قبلت إسرائيل هذا كله فإن هذا سيعني انه سيكون في استطاعتنا لأول مرة خلال ٢٦ عاماً أن تحظى بسلام دائم في المنطقة . لكن بالنسبة لسؤالك لا اعتقد أن من العقل أن نفترض أنه في وسعنا بعد ٢٦ عاماً من المرارة والكراء والعنف وكل ما حدث في الماضي أن نصل إلى علاقات عادلة في مثل هذه الفسحة القصيرة من الوقت اذا نفذت إسرائيل ما تقوله أنت ، فنحن مستعدون لاتفاق سلام مع إسرائيل وهذا سيعني إنهاء حالة الحرب التي قامت ٢٦ عاماً ، وإذا انتهت هذه الحالة ووقعنا جميعاً هذا الانفاق فإبني اعتقد اننا سنحظى بسلام دائم هنا في هذه المنطقة ولندع للجيل القادم أن يقرر ما سيحدث بالنظر إلى ما سيكون عليه سلوك إسرائيل في المنطقة

سؤال : هل أنت شخصياً أكثر تفاؤلاً بالنسبة لتسويه السلام ، أم هل تعتقدون أنه من المحتم أن تقع حرب خامسة ؟

الرئيس : إنني متفائل دائماً . حقيقة ومبدأ ، لكن صدقني أنني أسأل نفسي الآن خاصة بعد المسلك والبيانات التي أدلى بها رئيس وزراء إسرائيل ووزير الخارجية والآخرون الذين يصدرون كل يوم مثل هذه البيانات الجديدة التي يتخذون بها مواقف جامدة ويحاولون ان يكونوا متشددين هل هم حقاً يحتاجون إلى السلام ؟ هل هم حقاً يهدون إلى السلام ؟ إنني اذكر لك أننا نهدف إلى السلام ولهذا فإبني متفائل ولكن الأمر يرتهن بالجانب الآخر

سؤال : سيادة الرئيس. من خلال الحرب الرابعة جرى استخدام الصواريخ المعقّدة كفاءة وفعالية بالغة لكن أي عوامل تشعرون انها تتضمن النصر في حرب خامسة ؟

الرئيس : حسن لابد أن اقول لك شيئاً يبعث على اهتمام كبير .. في خلال الأيام الأولى من حرب أكتوبر قضينا على ٤٠٠ دبابة إسرائيلية في الجبهة المصرية .. وقد اعترف الإسرائيليون بذلك ، وهي حقيقة جد معروفة ، وقد طلبوا من الأميركيين ان يزودوهم فوراً وبسرعة باللغة بدببات بسبب هذه الصواريخ المعقّدة والآن فقد تلقت إسرائيل أسلحة أكثر تعقيداً ، أسلحة مفرطة التعقيد من الولايات المتحدة ، منذ وقف اطلاق النار حتى هذه اللحظة، ولابدأن اقول لك بمنتهى الصراحة إن إسرائيل وقد حصلت على هذه الأسلحة المعقّدة فإننا كذلك نزود قواتنا بأسلحة أكثر تعقيداً ، ان هناك سباقاً ولكنني مقنع كما قلت لك من قبل ولابد من أن يقتنع الإسرائيليون كذلك بأنه ليس هناك عمل عسكري يقرر نتيجة الصراع بيننا وبين الإسرائيليين مهما كان من أسلحة معقّدة في حوزة الطرفين ، فإن القوة لن تقرر نتيجة هذا الصراع إن القوة لن تحل هذا الصراع

سؤال : سيادة الرئيس يقال إن إسرائيل لديها طاقة حرب نووية ، وقد أعلنت أخيراً أنه اذا تهدّد وجودها كدولة في الشرق الأوسط فإنهم مستعدون لحرب نووية ... فما هي التدابير التي اتخذتها الدول العربية لمواجهة هذا التهديد ؟

الرئيس : حسن ، إن هناك شيئاً مدھشاً في هذا الصدد ، إن رئيس إسرائيل يدلّى بهذا التصريح فنفي رئيس وزراء إسرائيل ذلك ، وهذا يظهر أن هناك شيئاً وراء هذه الدعاية الخاصة بالأسلحة النووية يراد به إخافتنا أو إرهابنا ولن نخاف أو نرعب ، وإذا كانت إسرائيل ستجيء بالأسلحة الذرية إلى هذه المنطقة فإننا سنجد كذلك طريقة للحصول على أسلحة ذرية ، لكننا لن نبدأ بأن نكون أول من يستخدم الأسلحة الذرية

سؤال : هل تعتقدون أن إسرائيل لديها الآن بالفعل قوة نووية ؟

الرئيس : اعتقد ذلك

سؤال : هل لديكم قوة نووية ؟

الرئيس : كلا ، ليس لدينا . ليس لدينا حتى هذه اللحظة

سؤال : ننتقل إلى موضوع مختلف يا سيادة الرئيس فيما يتعلق بالسياسة الداخلية ، فقد جرت خلال عهد رياستكم تطورات عظيمة في مصر وقد تغلبتم على كثير من الصعاب بطريقة حازت إعجاب الشعب الإيراني ... مما هو برنامجكم المسبق للتنمية الاجتماعية والاقتصادية في مصر ؟ واي مزيد من الخطوات سيجري اتخاذها لتحرير مؤسساتكم السياسية ، كذلك فإن من سياساتكم الاقتصادية الناجحة اجذاب الاستثمارات الأجنبية لمصر ... فالى اي مدى تتوقعون تنفيذ هذه السياسة؟

الرئيس : إن مشكلاتي الرئيسية هي بناء دولة المؤسسات هنا ، ان لدينا وزاراتنا ورئيس الوزراء ، ولدينا مجلسنا التشريعي وهو البرلمان ورئيس ، ولا بد أنك فرأت في الصحف اليوم أننا سنبدأ التنظيم السياسي للاتحاد الاشتراكي العربي ، سنبدأ بناء هذا التنظيم على أساس جديد تماماً لذلك سنبدأ إعادة تنظيم صحتنا ، واعتقد أنه بهذه المؤسسات الأربع والتنسيق فيما بينها سيتوافر لنا أساس متين جداً لدولة المؤسسات لا حكم شخص واحد ولقد صادفنا صعاب جمة خلال الثلاثة أعوام ونصف العام الماضية لكن تغلبنا عليها والحمد لله ولا بد أن أقول لك بمنتهى الصراحة إن اقتصادنا كان قد استنزف حقيقة ، وأنه كانت هناك ما قد تسمي بحرب استنزاف ضد اقتصادنا وقد جاءت اللحظة التي كان علينا فيها أن نبدأ ببرنامجاً جديداً ، جاء بيانه في ورقة أكتوبر واقتصر شعبنا مؤيداً له بنحو ١٠٠ في المائة من الأصوات وقد ذكرت فيه أنا سفتح الأبواب لاقتصادنا لأنه كما قلت لك بلغ درجة الصفر في أكتوبر ١٩٧٣ وكان يسير إلى أسوأ ، وانني لممتن لزملائنا العرب ولآخى الامبراطور الذين جاءوا لمساعدتنا وتوصلوا إلى اتفاقات معنا ستنهيء لاقتصادنا ميلاداً جديداً لمواجهة

مسئولييات المستقبل واننى أتمنى مواصلة هذه السياسة مهما يحدث إننى أساندها وشعبنا يساندها ، ان البناء المنحنى للبلاد قد أصيّب بأضرار بالغة خلال الأعوام السبعة الماضية ومن ثم فإننى ممتن حقيقة لأخى الامبراطور (امبراطور ايران) ليس فقط للمشروعات .. المشتركة التي ستساعد على إعادة تشييد البناء المنحنى لبلادى لكن كذلك لأنه ساعد الشعب المصرى عندما احتاج الى البترول وأرسل البترول من ايران ولها فائدة فالشعب المصرى نشعر بعرفان كبير نحوه ونحو اشقاءنا الشعب الايراني

سؤال : سيادة الرئيس .. لقد ذكرتم الإصلاح فى الصحافة .. وبوصفى صحيفياً أود أن أعرف التغيرات التي في ذهنكم بالنسبة للصحافة ؟

الرئيس : لقد شكلت أمس لجنة رابعة تتتألف من رئيس البرلمان ورئيس الوزراء ووزير الداخلية والأمين الأول للجنة المركزية للاتحاد الاشتراكي وسيجلس الأربعة معاً لصياغة تنظيم جديد لصحفتنا ، لكن ما استطاعه الآن هو أن أقدم لك الخطوط العريضة التي تدور في ذهني والتي بسطتها لهم لدراستها وهي على نحو ما يلى : أن الصحفة لن تكون مملوكة لأفراد لن تكون هناك ملكية خاصة لصحفتنا ، إنما ستكون مملوكة للاتحاد الاشتراكي لكن فكرتى أن الصحفة يجب أن تكون مؤسسة مثل الوزارة والبرلمان والتنظيم السياسي يجب أن تكون مؤسسة ومن ثم فإننا نعمل على وضع إطار يمكن الصحفة من العمل كمؤسسة في البلاد مثل سائر المؤسسات الثلاث ، وبهذه الروح ستصبح المؤسسة الرابعة والخط العريض هو كفالة الحرية للصحف دون التدخل في أي صحيفة وأنك لتعلم أن صحفتنا لها مطلق الحرية هنا الآن أما بالنسبة لكيفية ممارسة هذه الأفكار واعطائها دفعه فإنهم ينتظرون ورقة تحدد معالم السياسة في هذا الشأن

سؤال : هل تعتقدون أنه ستكون هناك أي تغييرات فيما يتعلق بالنظام الحزبى وانه سيكون هناك أكثر من مجرد حزب واحد ؟

الرئيس : خلال الصيف الماضى جرت عندنا مناقشات طويلة جداً فى هذا الشأن عندما قدمت ورقتي لإعادة تنظيم الاتحاد الاشتراكي وقد نوقشت نظرية الحزب الواحد والاحزاب المتعددة ثم توصلنا فى النهاية الى أن اغلبية شعبنا ... اكثراً من اغلبية شعبنا اذا وضعت فى الاعتبار الفلاحين والعمال ومعظم المثقفين وكل شبابنا ، كذلك كلهم ايدوا الاتحاد الاشتراكي لكننى لا استبعد أبداً أن النظام الحزبى قد يأخذ مكانه فى فترة أخرى مقبلة الا أنه خطير جداً خلال الفترة التى نعيشها الان وهى فترة إعادة وبناء وتعمير وفى الوقت نفسه تحافظ فيها قواتنا المسلحة بتأهيلها لأى أمر قد يحدث لأن بعض أراضينا لا تزال تحتلها اسرائيل ، ومن ثم فإن من الخطر جداً الآن أن نبدأ الاختلاف فيما بيننا هنا من خلال النظام الحزبى فى الوقت الذى نريد فيه وحدة قومية تقف تماماً وراء آمال البلاد وتعلماتها وهذه الآمال والتعلمات هى تعمير أراضينا وتحريرها ، لكننى لا استبعد أبداً النظام الحزبى وبعد هذا كله قد يجيء الوقت الذى قد تقوم فيه حاجة اليه ، لكننا سنبدأ بإعادة تنظيم الاتحاد الاشتراكي وسنبدأ بوضع الأسس لذلك ، بخلق القطاعات المختلفة التى يمكن أن تغير عن انفسها فى الاتحاد الاشتراكي نفسه مهما كانت أفكارها ، ومن ثم فلن يكون نظام حزب واحد لكنه سيظهر دائماً ما يريد الشعب أن يحسه فمهما كان ذلك ففى وسعهم أن يعبروا عنه فى الاتحاد الاشتراكي وستجرى دراسة لها وجهة نظر ، وبعد ذلك ستحكم الأغلبية الكل . ،

سؤال : سيادة الرئيس .. فيما يتعلق بالاقتصاد .. هل هناك سياسة لدعم العمل الخاص والقطاع الخاص بشكل اكبر ؟

الرئيس : مؤكداً أن هذا جزء من برنامجنا ولعلك تعلم أن الموجودات فى القطاع العام تبلغ اكثراً من ٧ مليارات من الجنيهات بينما هى فى القطاع الخاص والمؤسسات الخاصة منخفضة جداً لأنه لم تكن هناك أى فرصة فى الماضي أمام القطاع الخاص للعمل ، لكننا نتيح للقطاع الخاص كل الفرص للعمل مع القطاع العام ، ونشجع

القطاع الخاص على الازدهار لأن هذا سيعنى أن اقتصادنا سيسرى فيه دم جديد أو في الوقت نفسه فإننا نريد فى اشتراكيتا الكفاية والعدل فى التوزيع فإذا حققنا الكفاية ، فقد حققنا الكثير من نظامنا الاشتراكي ومن ثم فإننا نريد الكفاية من خلال القطاع الخاص ، انهم سيأتون بدم جديد لاقتصادنا ، ونحن نرحب بذلك ونشجعه

سؤال : هل هناك احتمال بتسليم بعض المؤسسات الموجودة الآن فى القطاع العام إلى القطاع الخاص ؟

الرئيس : لماذا يجب ان يكون الأمر كذلك ؟ اذا كانت تعمل على ما يرام فى القطاع العام فلتستمر هناك ولبيداً القطاع الخاص مؤسسات جديدة

سؤال : سيادة الرئيس ... فيما يتعلق بعلاقات مصر وايران ، فإن الاتفاق التام بين البلدين سينقرر نهايأا بزيارة جلالة الامبراطور لمصر ؟

الرئيس : هذا حقا تماما

سؤال : فما هي - فى قولكم - الأهمية الرئيسية لهذه الزيارة التاريخية ؟
الرئيس : انها حقا زيارة تاريخية وسأنتهز هذه الفرصة - وكذلك الشعب المصرى لأحاول أن ابدى لأخى الامبراطور ومن خلاله الشعب الايرانى شكرنا للموقف الذى اتخذه معنا فى قضيتنا ولنظهر كذلك عرفانا للمساعدة التى أسدتها لنا في لحظاتنا البالغة الحرج من المصاعب الاقتصادية ، اننى نفسي معجب به للطريقة التي أدار بها ووجه السفينة الايرانية عبر العواصف واكتسب اخيرا احترام الجميع .. إنها الدولتان العظميان وكل الآخرين

سؤال : فيما يتعلق بأمن المحيط الهندي .. انني موقن - مع فتح قناة السويس التى نأمل جميعا في أن يتم قريبا - من أن أهمية المحيط الهندي ستصبح أكثر وضوحا مما هي وجها نظركم فيما يتعلق بالمحيط الهندي وكيف تتصل بما ذكره جلالته فى هذا الموضوع ؟

الرئيس : اننا ستناقش هذا فى اجتماعنا ، ستناقش المشكلات السياسية الجغرافية
برمتها فى منطقة الشرق الاوسط ككل وال العلاقات بين مصر وايران وكذلك العلاقات
بين العالم وايران، لكن لابد أن اقول لك هذا : فيما يتعلق بسياسة الامبراطور فى
المحيط الهندي فإننى اتفق تماما مع سياسته وأساندتها لكننا ستناقش المشكلة كلها مرة
اخرى بطريقة محددة جداً

سؤال : فى خلال السنوات الأربع الماضية تحسنت العلاقات بين ايران ومصر بشكل
مثير فكيف ترون يا سيادة الرئيس ان تؤدى هذه الزيارة الرسمية الى دعم هذه
العلاقات بشكل اكبر فى المجال الاقتصادى والسياسى او في اى مجال آخر ؟

الرئيس : اعتقد أننا بدأنا بالفعل تعاوننا وتقاهمنا منذ عامين ، ومنذ اليوم الذي قابلت
فيه أخي الشاه في مطار طهران واعتقد أن هذه الزيارة ستتيح لنا الفرصة لنجاول
ونضع الترتيبات اللازمة لحكومتينا وشعبينا ، كي تقوم بينهم علاقات مشابهة لتلك
العلاقات القائمة بين أخي الامبراطور وبينى و اذا استطعنا ان نعكس هذه العلاقة التي
قامت بيننا على جميع المستويات في الحكومتين وبين الشعبين فسوف ننجح